

# LE PROGRÈS DU GOLFE

**CJBR — AM — FM — TÉLÉVISION**

Semaine du 30 avril au 2 mai 1961

## Scott Symons, invité à "Pays et merveilles"

Le journaliste torontois Scott Symons sera l'invité d'André Laurendeau à l'émission *Pays et merveilles*, le dimanche 30 avril à 7 h. 30 du soir.

La semaine précédente, on avait invité M. Robert Prévost à parler du Québec. Cette fois, l'émission sera consacrée à une ville ontarienne. M. Symons révélera donc certains aspects de la Ville-Reine du Canada, Toronto, aspects parfois inconnus de la population.

Scott Symons, né à Toronto, a fait ses études à l'université de cette ville, puis à Cambridge en Angleterre, ainsi qu'à la Sorbonne en France. Il fut tour à tour journaliste pour un quotidien de Toronto, reporter et éditorialiste à Québec. Entré au service d'un quotidien de Montréal, il a publié une série d'articles, sous le titre *Canada, duel ou dialogue*, concernant les rapports entre les deux principaux groupes ethniques du Canada: Canadiens-français et Canadien-anglais.

*Pays et merveilles*, réalisée par Fernand Choquette, est une production de Radio-Canada.

Les téléspectateurs sont priés de prendre note du changement à l'horaire de cette émission qui passera désormais le dimanche à 7 h. 30 du soir.

## Petites Symphonies

Le brillant flûtiste suisse Mario Duschesnes sera l'artiste invité à l'émission radiophonique *les Petites Symphonies*, le mercredi 26 avril à 8 h. 30 du soir, au réseau français de Radio-Canada.

Mario Duschesnes a étudié la musique au Conservatoire de Genève qui lui a décerné, en 1946, le premier prix de virtuosité.

Roland Leduc est le chef d'orchestre attitré de la série *les Petites Symphonies*, une réalisation de Jacques Bertrand.

## Temps présent



Cette jeune mère algérienne avec son bébé sont les acteurs du scénario, tragique sous bien des aspects, illustré par la série *L'Humanité à l'épreuve*, trois films d'une heure chacun, réalisés par l'ONF et présentés aux téléspectateurs du réseau français de Radio-Canada, dans le cadre de l'émission *Temps présent*, les jeudis 4, 11 et 18 mai à 9 h. 30 du soir.

## En visitant l'Ardèche avec Suzanne Avon et Nicole Fortier et Jean Gagnon à "Variétés"

Suzanne Avon ramènera ses téléspectateurs en Ardèche, au cours de l'émission *Pour elle*, le vendredi 5 mai, à 7 h. 45 du soir, au réseau français de télévision de Radio-Canada.

Lors des semaines précédentes, tout le charme et la beauté de cette région nous étaient révélés. On a pu voir dans ce petit coin de rêve de splendides monuments parmi lesquels les églises tiennent une part très importante.

Au cours de la prochaine émission, Suzanne Avon rencontrera M. l'abbé Charest qui évoquera l'histoire de l'Ardèche qui fut l'une des premières terres chrétiennes.

Elle entrainera ensuite ses téléspectateurs à l'Hôtel Badet où le chef expliquera comment apprêter une truite aux amandes.

Le samedi 29 avril prochain, *Variétés* nous ramènera Nicole Fortier et Jean Gagnon dans un programme de chansonnettes françaises populaires.

Nicole Fortier a choisi d'interpréter *les Musiciens*, *les Bleuets d'azur* et *Ton beau visage*. Jean Gagnon chantera sur le thème de l'amour: *C'est toi que j'aime*, *L'Amour qu'un jour tu m'as donné*, *Je l'appartiens* et *Quand tu vas revenir*.

Les arrangements musicaux sont de Germain Gosselin, les textes de Gilles Vigneault et l'orchestre est sous la direction de Gilbert Darisse.

L'émission *Variétés*, qui alterne avec *Rythmes de Paris*, vous parvient des studios de Radio-Canada à Québec.

## Petit tour du monde en trente minutes

Les activités des jeunes de tous les pays nous sont montrées au *Magazine international*, journal hebdomadaire télévisé le samedi à midi, au réseau français de Radio-Canada.

A l'émission du 29 avril prochain, ce petit tour du monde mènera d'abord les téléspectateurs en Angleterre où ils visiteront un campement de guides et de scouts. Faisant ensuite "escale" au Japon, ils iront à l'école primaire-secondaire de Migunami où ils pourront admirer une grande mosaïque, exécutée par les enfants.

De France, on verra un reportage sur l'école de formation des pilotes d'Air-France. Puis, une autre séquence filmée, nous montrera des enfants d'une classe-promenade des "beaux joudis".

Enfin, le *Magazine international* nous transportera au stadium Restilo de Lisbonne, au Portugal, où l'on assistera à un grand festival pour la jeunesse.

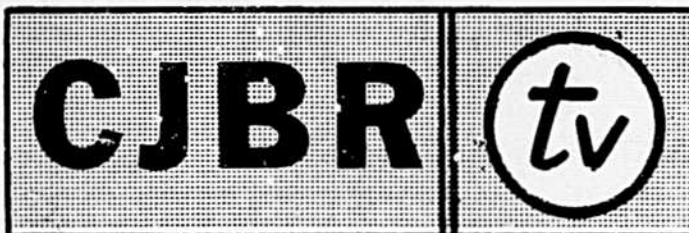
Le texte de cette émission est dû à Jean Laforest. Narration: Henri St-Georges. Réalisation: Pierre Monette.

## Le Père Ambroise explique les sacrements

Le Père Ambroise Lafortune est l'animateur de *Signes de vie*, émission jugée récemment par le Centre national de la radio, du cinéma et de la télévision, la meilleure et la mieux adaptée à l'enseignement moderne de la religion. Chaque dimanche à 11 heures du matin, le Père Ambroise, le grand ami des jeunes, explique les sacrements.

Ainsi le 30 avril prochain, il parlera de nouveau du sacrement de l'extrême-onction. Au cours de sa causerie intitulée *Misères et splendeurs de la connaissance*.

*Signes de vie* est réalisé par Pierre Monette. C'est une production de Radio-Canada.



(Semaines du 1er mai au 18 juin)

**LUNDI**

- 2.30—Mire et Musique
- 3.00—Votre Menu
- 3.30—Bonjour Madame
- 4.00—Bobino
- 4.30—La boîte à surprises
- 5.00—Le courrier du Roy
- 5.30—Opération Mystère
- 6.00—Téléroman
- 6.30—A l'Affiche ce soir
- 6.35—Téléjournal
- 6.45—Cinéfeuilleton
- 7.00—Nouvelles Régionales
- 7.05—Météo selon Dorval
- 7.10—Nouvelles du Sport
- 7.15—Cabaret de Paris
- 7.30—Télé-policier
- 8.00—Les Belles Histoires
- 8.30—La Poule aux Œufs d'Or
- 9.00—La Pension Velder
- 9.30—Destination Danger
- 10.00—Histoires d'amour
- 10.30—Premier Plan
- 11.00—Téléjournal
- 11.15—Nouvelles Sportives
- 11.20—Commentaires

**MARDI**

- 2.30—Mire et Musique
- 3.00—Votre Menu
- 3.30—Bonjour Madame
- 4.00—Bobino
- 4.30—La boîte à surprises
- 5.00—La vie qui bat
- 5.30—Ouragan
- 6.00—Téléroman
- 6.30—A l'Affiche ce soir
- 6.35—Téléjournal
- 6.45—Cinéfeuilleton
- 7.00—Nouvelles Régionales
- 7.05—Météo selon Dorval
- 7.10—Nouvelles du Sport
- 7.15—Le Comte de Monte Cristo
- 7.45—Par le trou de la Serrure
- 8.00—La Côte de Sable
- 8.30—Joie de Vivre
- 9.00—C'est la Vie
- 9.30—Pays et Merveilles
- 10.00—Ici Interpol
- 10.30—Jérémy Martin
- 11.00—Téléjournal
- 11.15—Nouvelles Sportives
- 11.20—Commentaires

**MERCREDI**

- 2.30—Mire et Musique
- 3.00—Votre Menu
- 3.30—Bonjour Madame
- 3.45—Votre cuisine Madame
- 4.00—Bobino
- 4.30—La boîte à surprises
- 5.00—Requet Belles Grilles
- 5.30—CF-RCK
- 6.00—Téléroman
- 6.30—A l'Affiche ce soir
- 6.35—Téléjournal

- 6.45—Cinéfeuilleton
- 7.00—Nouvelles Régionales
- 7.05—Météo selon Dorval
- 7.10—Nouvelles du Sport
- 7.15—Frontière
- 7.45—La Fête continue...
- 8.00—Le Point d'Interrogation
- 8.30—G.M. vous invite
- 9.00—En Haut de la Pente douce
- 9.30—Visita à nos Cousins
- 10.00—Remous
- 10.30—La Force de l'âge
- 11.00—Téléjournal
- 11.15—Nouvelles Sportives
- 11.20—Commentaires

**JEUDI**

- 2.30—Mire et Musique
- 3.00—Votre Menu
- 3.30—Bonjour Madame
- 4.00—Bobino
- 4.30—La boîte à surprises
- 5.00—Le Grand Duc
- 5.30—L'enfant du cirque
- 6.00—Roy Rogers
- 6.30—A l'Affiche ce soir
- 6.35—Téléjournal
- 6.45—Cinéfeuilleton
- 7.00—Nouvelles Régionales
- 7.05—Météo selon Dorval
- 7.10—Nouvelles du Sport
- 7.15—Les Talents Co-Op
- 7.45—Intimité avec Lucille D.
- 8.00—Clé de Sol
- 8.30—Filles d'Eve
- 9.00—Rendez-vous avec Michelle
- 9.30—Temps Présent
- 10.30—Petit théâtre
- 11.00—Téléjournal
- 11.15—Nouvelles Sportives
- 11.20—Commentaires

**VENREDI**

- 2.30—Mire et Musique
- 3.00—Votre Menu
- 3.30—Bonjour Madame
- 4.00—Bobino
- 4.30—La boîte à surprises
- 5.00—Sir Lancelot
- 5.30—Au Bout du Monde
- 6.00—Red River Jamboree
- 6.30—A l'Affiché ce soir
- 6.35—Téléjournal
- 6.45—Cinéfeuilleton
- 7.00—Nouvelles Régionales
- 7.05—Météo selon Dorval
- 7.10—Nouvelles du Sport
- 7.15—Carnets de Voyages
- 7.45—Pour Elle
- 8.00—Sur Demande
- 8.30—Jeunes Visages
- 9.00—Cinéma International
- 10.45—En Roulant ma Boule
- 11.00—Téléjournal
- 11.15—Nouvelles Sportives
- 11.20—Commentaires

**SAMEDI**

- 8.30—Mire et Musique
- 9.00—Fon-Fon
- 10.00—Le Professeur Calculus
- 10.30—Domino
- 11.30—Cocou
- 12.00—Magazine International
- 12.30—Le Golf et ses étoiles
- 1.30—Images en tête
- 2.00—L'Univers des sports
- 4.30—Vacances d'une Caméra
- 5.00—Walt Disney présente
- 6.00—Télé "61"
- 6.15—Cinéfeuilleton
- 6.30—The Ed Sullivan Show
- 7.30—Entrevue
- 7.45—La Politique provinciale
- 8.00—Le Club des Autographes
- 8.30—Billet de faveur
- 10.00—Où chante l'aloquette
- 10.15—Mes Chansons
- 10.30—Les Joyaux de l'écran
- 11.00—Téléjournal
- 11.15—Nouvelles Sportives
- 11.20—Cinéma

**DIMANCHE**

- 9.00—Good Life Theatre
- 9.30—This is the Life
- 10.00—Sacred Heart
- 10.15—Messe
- 11.00—Signes de Vie
- 11.30—A vous Paris
- 12.30—Regards sur la ville
- 1.00—Opinions
- 1.30—Les travaux et les Jours
- 2.00—Les Apprentis
- 2.30—Les Idées en marche
- 3.00—Concert
- 4.00—L'heure des Quilles
- 5.00—La Bonne nouvelle
- 5.30—Aux Frontières de la Science
- 6.00—Caméra "61"
- 6.30—Robin des Bois
- 7.00—Papa a raison
- 7.30—Edition Spéciale
- 8.00—Music Hall
- 9.00—Passe d'armes
- 10.00—Tribune libre
- 11.00—Téléjournal
- 11.10—Sport-Eclair

Lundi et jeudi à 7.45 p.m.

**KRAFT**

présente CINE-FEUILLETON

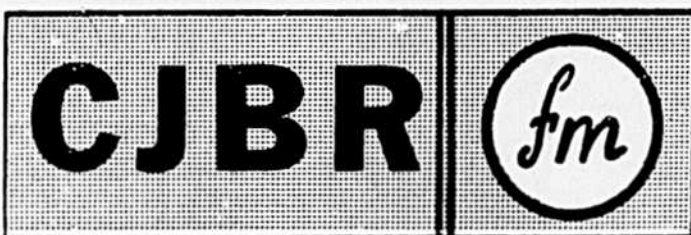
PRESENTÉE

**CHAQUE DIMANCHE À 3.30 P.M.**

PAR LE VENDEUR

**GAZ PROPANE PINO**

**CJBR-TV**



Semaine du 30 avril au 6 mai)

**DIMANCHE**

3:00 p.m. **CONCERT DU DIMANCHE**  
ouverture en ré majeur — boccherini; symphonie no 9 en do majeur — beethoven; quatuor no 2 — bloch; lieder — malher; sonate pour violon et piano — schmitt.

6:00 p.m. **CHANSONS FRANÇAISES**  
jacques douai

6:30 p.m. **CONCERT-JAZZ**  
quintette ben webster

7:00 p.m. **L'HEURE DU CONCERTO**  
double concerto en la mineur — brahms; concerto no 2 pour piano — beethoven

8:00 p.m. **CHANSONS FRANÇAISES**  
lucienne delyle

8:15 p.m. **CHRONIQUES**

DU DIMANCHE

lisette morin

8:30 p.m. **THEATRE**

a/ les nuits — alfred de musset;  
b/ un caprice — musset.

10:30 p.m. **MUSIQUE D'ORGUE**  
oeuvres pour 2 orgues — antonio soler

11:30 p.m. **JAZZ**  
trio bill evans.

**LUNDI**

3:00 p.m. **CONCERT DU LUNDI**  
concerto no 18 en mi bémol majeur pour piano — mozart; partita no 3 en mi majeur pour violon — bach; la servante maîtresse — pergolèse; sonate no 4 en do majeur pour violoncelle et piano — beethoven; symphonie no 6 "pathétique" — tchaikowsky.

7:00 p.m. **L'HEURE DU CONCERTO**  
concerto pour clavecin — haydn; fantaisie hongroise — liszt; concerto pour guitare et orchestre — rodrigo.

8:00 p.m. **CHANSONS FRANÇAISES**  
mick michel; françois deguelt.

8:30 p.m. **SYMPHONIES**  
suite pour cordes — corelli; mazzeppa — liszt; symphonie no 2 — sibélius.

9:30 p.m. **RECITAL VOCAL**  
maria städler, soprano chante mendelssohn et schoeck.

10:30 p.m. **CHANT-CHORALE**  
chorale de l'armée soviétique

10:30 p.m. **MUSIQUE DE CHAMBRE**  
variations sur un thème de haendel — beethoven; sonate no 5 pour piano — beethoven; quatuor no 2 — prokofieff

11:30 p.m. **JAZZ**  
sonny rollins

**MARDI**

3:00 p.m. **CONCERT DU MARDI**  
airs italiens (sausay) concerto en ré mineur pour violoncelle — lalo; quatuor no 4, op. 18 — beethoven; le chasseur maudit — frank; la demoiselle élue — debussy; pétouchka — stravinsky.

7:00 p.m. **L'HEURE DU CONCERTO**  
concerto no 6 pour orgue et orchestre — haendel; concerto en do majeur pour piccolo, cordes et cymbales — vivaldi; concerto no 3 pour piano — orchestre — bartok

9:00 p.m. **CHANSONS FRANÇAISES**  
les chansons de juliette gréco

8:30 p.m. **SYMPHONIES**  
symphonie espagnole — lalo; le lieutenant kije — suite — grieg; danses écossaises — arnold

9:30 p.m. **RECITAL VOCAL**  
chansons de troubadours français (hugues cuénod)

10:00 p.m. **OEUVRES POUR PIANO**  
scherzos 1-2-4 — chopin; (rubinstein, au piano)

10:30 p.m. **MUSIQUE DE CHAMBRE**  
sonate pour 2 trompettes, cordes et orgue — alberti; partita en ut mineur — pachebel; sonata a quatre — néri; quatuor en sol majeur, k. 387 — mozart.

11:30 p.m. **JAZZ**  
les mccann

**MERCREDI**

3:00 p.m. **CONCERT DU MERCREDI**  
symphonie no 5 en si mineur — c.p.e. bach; concerto no 2 en fa mineur pour piano — chopin; quatuor à cordes en ré majeur — frank; mélodies de maurice ravel; festa romana — respighi.

7:00 p.m. **L'HEURE DU CONCERTO**  
concerto no 5 en mi bémol majeur pour piano — beethoven; concerto no 1 pour violon — wieniawsky.

8:30 p.m. **B.B.C. CONCERT HALL**  
oeuvres de johannes brahms et cyril scott.

9:30 p.m. **RECITAL VOCAL**  
arias de mozart (helmut krebs)

10:00 p.m. **FOLKLORE**  
le folklore gitan

10:30 p.m. **MUSIQUE DE CHAMBRE**  
sonates pour violon — haendel; quatuors schubert

11:30 p.m. **JAZZ**  
louis armstrong

**JEUDI**

3:00 p.m. **CONCERT DU JEUDI**  
divertimento no 15 en si bémol majeur — mozart; concerto pour

violoncelle et orchestre — leo; les saisons — vivaldi; mélodies de dvorak; symphonie no 2 — dvorak

7:00 p.m. **L'HEURE DU CONCERTO**  
concerto en ré majeur pour violoncelle — haydn; concerto pour harpe et orchestre — haendel; concerto no 1 en fa dièse mineur pour piano — rachmaninoff

8:00 p.m. **CHANSONS FRANÇAISES**  
denise benoit; léo ferré

8:30 p.m. **SOIREE D'OPERA**  
don carlo — verdi

10:30 p.m. **MUSIQUE DE CHAMBRE**  
trio — mozart; quatuor — haydn; sonate pour cor et piano — beethoven.

11:30 p.m. **JAZZ**  
orchestre duke ellington

**VENDREDI**

3:00 p.m. **CONCERT DU VENDREDI**  
concerto pour hautbois; stamitz; nonetto — ouverture — arriaga; richard tucker chante — puccini; sonate no 3 en si mineur pour piano — chopin; symphonie no 3 en ré majeur — malher; musique pour cordes et percussion et céleste — bartok.

7:00 p.m. **L'HEURE DU CONCERTO**  
concerto en ré majeur pour violon — tchaikowsky; concerto pour la main gauche — ravel.

8:00 p.m. **CHANSONS FRANÇAISES**  
jacqueline françois

8:30 p.m. **MUSIQUE DE BALLET**  
gayne — khatchaturian; les comédiens — kabalevsky.

9:00 p.m. **RECITAL VOCAL**  
gloria davy, soprano

9:30 p.m. **L'HEURE**  
STEREOPHONIQUE

concerto en si mineur pour violoncelle, op. 104 — dvorak; quintette, op. 67 no 2 — franz danzi

10:30 p.m. **MUSIQUE CONTEMPORAINE**  
compositions de anton webern

11:30 p.m. **JAZZ**  
l'ensemble de philly jos jones.

**SAMEDI**

3:00 p.m. **CONCERT DU SAMEDI**  
concerto brandebourgeois nos 4-5-6 — bach; sinfonia en ré majeur — stamitz; cesare valetti chante serbi, scariatti et haendel; sonate no 3 en ré mineur pour violon et piano — brahms; ibéria — albeniz.

6:00 p.m. **CONCERT-JAZZ**  
bessie smith; quartette dave brubeck; quintette mal waldron.

7:00 p.m. **L'HEURE DU CONCERTO**  
concertos nos 22-23 pour piano — mozart.

8:00 p.m. **CHANSONS FRANÇAISES**  
les chansons de geneviève.

8:30 p.m. **SYMPHONIES**  
la moldau — smetana; symphonie fantastique — berlioz

9:30 p.m. **QUATUORS**  
quatuor en fa majeur, cp. 3 no 5 — haydn; quatuor en si bémol majeur, op. 71 no 1 — haydn

10:00 p.m. **RECITAL VOVAL**  
sally terri, soprano

10:30 p.m. **MUSIQUE DE CHAMBRE**  
sonate no 1 pour piano — brahms; sonate no 2 pour Violon et piano — énesco

11:30 p.m. **JAZZ**  
blue mitchell

**GAGNEZ DE L'ARGENT**

ÉCOUTEZ

**"L'appel Rural"****PURITY**

CHAQUE MERCREDI À

**C. J. B. R.**

La  
Semaine  
à

**CJBR**

**VENDREDI**

9.30—L'HEURE STEREOGRAPHIQUE

**SAMEDI**

11.00—Samedi-Variétés

2.00—Hit Parade

3.00—Chansonnettes

7.30—Soirée canadienne. Paul Bossé

8.00—Ballades du temps précieux

8.30—Revue de la semaine

**DIMANCHE**

7.00—Dimanche-Matin

11.45—Rythmes et fantaisies. Aline Gagné

1.15—Chroniques du dimanche. Lisette Morin

1.45—Récital folklorique. Margot Rousseau

9.30—Musique d'orgue de Bach

10.15—Maîtres du chant choral

**LUNDI**

11.00—Un homme et son péché

11.30—Les joyeux troubadours

12.30—Le réveil rural

7.45—Politique provinciale. Parti libéral

8.30—Jeunesses musicales. Musique d'orgue

**MARDI**

8.00—Chronique canadienne

8.30—Concerts symphoniques

**MERCREDI**

8.00—Sur toutes les scènes du monde. "Balmaseda"  
(Maurice Clavel)

**JEUDI**

8.00—Festivals européens. Festival d'automne de Ver-  
sovie. Festival de Prague.

**"Ballades du temps précieux" avec Monique Chailler**

Monique Chailler interprétera des *Ballades du temps précieux*, le samedi 29 avril prochain, à 7 heures du soir.

Monique Chailler est spécialiste des chansons du terroir et son répertoire est très vaste. Elle chantera : *la Surveillance de étions*, *la Fille du laboureur*, *M'en revenant des noces*, *Nous mes noces*, *la Belle si nous mènerons la mariée*, *En parlant qui voudra*, *la Mariée n'a point de fuseau*, *Triste nocce*, *Dix fil-*

*les dans un pré* ainsi que *Mon père m'a donné*.

Les textes de *Ballades du temps précieux* sont de Pierre Perrault, jeune avocat mont-réalais qui a délaissé le droit pour se consacrer à la rédaction de textes pour la radio et la télévision. On se souvient de la série *Au pays de Neufve-France* avec Jacques Douai ainsi que *le Chant des hommes*, émission exclusivement consacrée au folklore, dont il écrivait également les textes.

Cette émission est réalisée par Lorenzo Godin.

Mercredi 7.45 p.m.

**STERLING DRUG**

fabricants d'ASPIRIN et d'autres excellents produits

présente CINE-FEUILLETON

Vendredi 7.45 p.m.

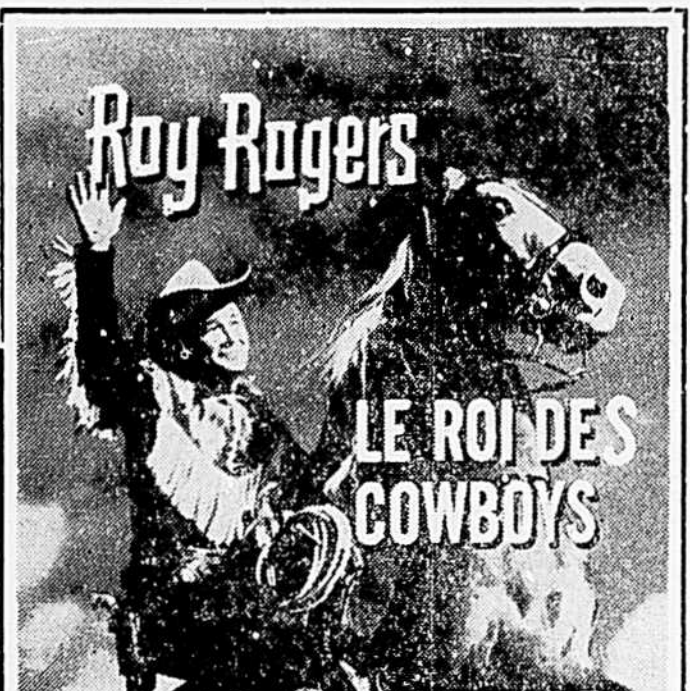
**ANACIN**

présente CINE-FEUILLETON

Mardi 7.45 p.m.

**SCHWARTZ**

présente CINE-FEUILLETON



PRÉSENTÉ PAR

NESTLE  
**Quik**

JEUDI SOIR 6.30 P.M.

**CJBR-TV**